Contents

Preface xv

Introduction 1

A Sample Essay for Student Annotation 6

1 The Family in Different Cultures 16

Patricia Hampl, “Grandmother’s Sunday Dinner” 18
This engaging narrative presents a nostalgic memory drawn from childhood.

Gayle Pemberton, “Antidisestablishmentarianism” 22
In her irreverent autobiographical account, the African American author tells how her no-nonsense maternal grandmother taught her to think for herself.

Pat Mora, “Remembering Lobo” 30
The unconventional behavior of the author’s aunt is the subject of this thoughtful reminiscence of Hispanic life.

Gayatri Devi, with Santha Rama Rau, “A Princess Remembers” 34
Raised in a sumptuous palace staffed with 500 servants, the Maharani of Jaipur presents an intimate look at her extraordinary childhood.

Serena Nanda, “Arranging a Marriage in India” 47
An anthropologist discusses the negotiations and expectations that govern arranged marriages in India.

Daniela Deane, “The Little Emperors” 57
A generation of overfed, spoiled boys who will be unable to find wives is one of the unanticipated results of China’s mandatory one-child policy.

John Cheever, “Reunion” [Short Story] 69
“The last time I saw my father was in Grand Central Station.” A father’s boorish behavior ruins a much anticipated get-together.

Fatima Mernissi, “Moonlit Nights of Laughter” 73
In the author’s experiences, one of the major inconveniences of communal life in a harem in Morocco was the lack of privacy during family meals.

Kazuo Ishiguro, “A Family Supper” [Short Story] 79
“Fugu poisoning is hideously painful and almost always fatal.” A son’s return to Tokyo to have dinner with his family carries ominous undertones.

Connecting Cultures 89
2 Coming of Age 91

Christy Brown, "The Letter ‘A’" 93

The Dublin-born author recaptures the moment when he first communicated signs of intelligence, despite having been diagnosed as mentally defective due to cerebral palsy.

Sucheng Chan, "You’re Short, Besides!" 100

The Chinese American author’s humor and courage in confronting and overcoming personal infirmities emerge from this account.

Douchan Gersi, “Initiated into an Iban Tribe of Headhunters” 108

The producer of the National Geographic television series “Discovery” strips away any romanticized notions about exactly what is involved when one is initiated into a tribe of headhunters in modern-day Borneo.

Tepilit Ole Saitoti, "The Initiation of a Maasai Warrior" 114

A Maasai warrior describes the rituals that initiated him into manhood.

Saida Hagi-Dirie Herzi, "Against the Pleasure Principle" [Short Story] 125

“How much longer, she wondered, would the women of her culture have to endure this senseless mutilation?” This realistic story depicts the conflict between the Somalian belief in female circumcision and American medical practices.

Helen Fremont, “After Long Silence” 132

The author, raised as a Catholic, begins to suspect that her parents are concealing an important secret about their life in Poland during World War II.

Jerzy Kosinski, “The Miller’s Tale” [Short Story] 140

“I was now living at the miller’s, whom the villagers had nicknamed Jealous.” A young boy comes of age in this baroque tale of jealousy and revenge in a village in Eastern Europe during World War II.

Connecting Cultures 147

3 How Culture Shapes Gender Roles 149

Kim Chernin, “The Flesh and the Devil” 151

Chernin indicts the cultural pressures that tyrannize women into starving to be thin.

Judith Ortiz Cofer, “The Myth of the Latin Woman” 159

The author reveals how cross-cultural misunderstandings led her to be stereotyped as a “hot-blooded” Latina.

Lennard J. Davis, “Visualizing the Disabled Body” 165

An incisive cultural observer explores the paradox of why the truncated Venus de Milo is perceived as beautiful, while a human counterpart might be shunned.
Paul Monette, “Borrowed Time: An AIDS Memoir”  174

One of the tragedies of AIDS, according to Monette, is that societal stigmas against homosexuals, which had begun to dissipate, were reinforced.

Marjorie Shostak, “Memories of a !Kung Girlhood”  179

Nisa, a !Kung woman in Botswana, remembers important milestones of her childhood and marriage.

Shirley Saad, “Amina” [Short Story]  191

“You are still young, Amina. God has given you four daughters, maybe the next four will be boys.” A Lebanese woman who has given birth to only girls is apprehensive that her husband will take another wife in order to have a son.

Kyoko Mori, “Polite Lies”  195

Mori’s insightful analysis of Japanese marriages points out very different expectations from those in America.

Mahasweta Devi, “Giribala” [Short Story]  202

‘‘A daughter born, To husband or death, She’s already gone.’’ This shocking tale explores the tragic fate of a Bengali woman whose husband sells their daughters into prostitution.

Connecting Cultures  222

4  How Work Creates Identity  224

Lesley Hazleton, “Confessions of a Fast Woman”  226

The author describes the challenges and rewards of being the only woman apprentice in an auto repair shop.

Kon Krailet, “In the Mirror” [Short Story]  232

‘‘Have you found a job yet? How can he possibly tell his mother about the kind of work he has found?’’ A sex show performer in Bangkok must conceal his vocation from his family in the countryside.

Victor Villaseñor, “Rain of Gold”  241

The author recounts his father’s experience as a rock blaster and the gritty scramble to earn a day’s wage.

Tomoyuki Iwashita, “Why I Quit the Company”  250

Iwashita explains why he gave up his secure prestigious job with a Japanese corporation.

Louise Rafkin, “A Yen for Cleaning”  254

Rafkin, who cleans houses for a living, goes on an unconventional spiritual retreat to Japan where she becomes a member of a cleaning commune.

Jackie Chan, “A Dirty Job”  262

The popular actor describes the dangerous reality of the kung-fu stunts for which he is renowned.
The distinguished Indian novelist offers a rueful appraisal of an attempt to transform one of his novels into a popular movie.

Machado de Assis, "A Canary's Ideas" [Short Story] 279
"Astonished by these answers, I didn’t know what to marvel at more—the language or the ideas." This delightful tale by a Brazilian master of the short story tells of the encounter between a self-proclaimed ornithologist and an egotistical talking canary.

Connecting Cultures 285

5 Class and Caste 286

Jo Goodwin Parker, "What Is Poverty?" 288
The author spells out the answer in this uncompromising account of what it is like to be poor in rural southern America.

Mahdokht Kashkuli, "The Button" [Short Story] 293
"I had cocked my ears to hear who that 'one less mouth to feed' was." This poignant story describes the circumstances that lead a family to place one of its children in an orphanage in contemporary Iran.

Alonso Salazar, "The Lords of Creation" 300
The testimony of a teenaged contract killer and an interview with his mother offer unparalleled insight into the world of Medellin, Colombia's drug capital.

Mary Crow Dog and Richard Erdoes, "Civilize Them with a Stick" 317
An outspoken advocate for Native American rights graphically depicts the racism she experienced as a young student at a government-run boarding school.

Viramma, "Pariah" 325
An "untouchable" in southeast India describes her experiences as a midwife.

Lee Stringer, "Life on the Street" 331
Stringer, who for many years was homeless—sleeping in the tunnels of Grand Central Station by night and collecting cans by day—tells of the illusory comforts offered by a New York City shelter.

Liliana Heker, "The Stolen Party" [Short Story] 336
"'You know what you are to them? The maid's daughter, that's what.'" An Argentinian girl attends her friend's birthday party at the house where her mother is a maid.

Connecting Cultures 342

6 The Individual in Society 343

Natalia Ginzburg, "The Son of Man" 345
The renowned Italian writer, who survived World War II, expresses what everyone feels who has been caught in a war.
CONTENTS

Milorad Pavić, “The Wedgwood Tea Set” [Short Story] 349
“Why did I spend all that time with her studying subjects that had nothing to do with my interests and the exams that I had to pass?” A story whose meaning does not reveal itself immediately offers an unusual perspective on life in the Balkans.

Ngũgĩ wa Thiong’o, “Decolonising the Mind” 355
The author discusses the damaging psychological and cultural effects of being forbidden to speak or write one’s native language under British colonial domination of Kenya.

Rae Yang, “At the Center of the Storm” 364
Given power as Red Guards during the Cultural Revolution, the author and her fellow students turn the table on their teachers.

Luis Sepulveda, “Daisy” 378
The literary aspirations of his jailer, in a prison in Chile, puts the author in a no-win situation.

Anwar Iqbal, “Fifteen Lashes” 384
A well-attended public flogging in modern-day Pakistan serves as a forum for communal edification and high drama.

Panos Ioannides, “Gregory” [Short Story] 389
“How the devil could you kill such a friend?” A soldier faces the moral dilemma of whether to follow orders and shoot a prisoner who has become his friend.

Connecting Cultures 395

7 Strangers in a Strange Land 396

Claire S. Chow, “Ethnicity and Identity: Creating a Sense of Self” 398
The author’s interviews with three Asian American women point up the challenges ethnicity creates in defining oneself in American culture.

Luis Alberto Urrea, “Border Story” 406
The survival of the human spirit in harrowing conditions on the United States-Mexican border is portrayed in this haunting account.

Gloria Anzaldúa, “Cervicide” [Short Story] 420
“In the shed behind the corral, where they’d hidden the fawn, Prieta found the hammer.” A Chicana poet tells the poignant story of a Mexican American family on the Texas border that is forced to kill its pet deer.

Jesse W. Nash, “Confucius and the VCR” 423
Nash describes how immigrants from Vietnam feel less estranged when they are able to watch films from home.

Life in the community of Tibetan exiles in India offers poignant memories of a culture left behind.
David R. Counts, "Too Many Bananas" 434
An anthropologist doing fieldwork in New Guinea has to rethink many of his cultural assumptions regarding reciprocal exchanges of food and goods.

"Has no one told you, 'In the country of the blind the One-eyed Man is King'?
A traveler finds himself isolated as the only sighted person in a land whose inhabitants have been blind for fourteen generations.

Connecting Cultures 463

8  Customs, Rituals, and Sports 464

Guanlong Cao, "The Culture of Killing" 466
The propensity of the Chinese to turn anything into food is the subject of this not for the squeamish account.

Slavenka Drakulić, "On Bad Teeth" 475
Capitalism, advertising, and one's personal appearance intersect in the author's cross-cultural analysis of dental care.

Bessie Head, "Looking for a Rain God" [Short Story] 483
"There was," he said, "a certain rain god who accepted only the sacrifice of the bodies of children." A Botswanian writer tells the story of a local incident in which a family reverts to an outlawed ritual in the face of a seven-year drought.

Gino Del Guercio, "The Secrets of Haiti’s Living Dead" 488
According to the author, voodoo performs a very different function in Haiti from that depicted by the media.

Nabil Gorgy, "Cairo Is a Small City" [Short Story] 497
"So it was that the Engineer Adil Salim fell in love with the beautiful Bedouin girl Salma." This story relates how a successful engineer who prides himself on his shrewdness is manipulated, through his desire for a Bedouin girl, into paying an “eye for an eye.”

Octavio Paz, "Fiesta" 504
How Mexican fiestas introduce a sense of the extraordinary into everyday life is described with stylistic flair by the Nobel Prize winning author.

Tad Friend, "Uno...Dos...Tres Urrrrmgghhh!" 510
Among the Basques, the Herculean sport of stone-lifting is as important as are baseball, basketball, and football to Americans.

Connecting Cultures 520

Rhetorical Index 521

Geographical Index 525
Acknowledgments 527

Pronunciation Key 533

Index of Authors and Titles 535